

**Tekstiil. Värvipüsivuse katsetamine.
Osa A06: Standardse värviintensiivsuse
1/1 instrumentaalne määramine**

Textiles - Tests for colour fastness - Part A06:
Instrumental determination of 1/1 standard depth of
colour

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 105-A06:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 105-A06:1997 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 20.03.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 105-A06:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 105-A06:1997.</p> <p>This document is endorsed on 20.03.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: See meetod on ette nähtud mis tahes tekstiilmaterjali värvuse 1/1 standardsügavuse määramiseks kolorimeetria abil lubatud alternatiivna visuaalsele meetodile, mida on kirjeldatud standardi ISO 105- A01:1994 jaotises 12. See meetod on rakendatav ainult värvuse 1/1 standardsügavuse puhul. Tema kasutamist teiste standardsügavuste jaoks kaalutakse.</p>	<p>Scope:</p>
---	----------------------

ICS 59.080.01

Võtmesõnad: katsed, määramine, sügavus, tekstiil, värvid, värvipüsivus

ICS 59.080.01

Descriptors: Testing, colour fastness, textiles, standard depth of colour.

English version

Textiles

Tests for colour fastness

Part A06: Instrumental determination of 1/1 standard depth of colour
(ISO 105-A06:1995)

Textiles – Essais de solidité des teintures –
Partie A06: Méthode instrumentale pour la
détermination de la profondeur de nuance
standard 1/1 (ISO 105-A06:1995)

Textilien – Farbechtheitsprüfungen –
Teil A06: Farbmetrische Bestimmung der
1/1 Richttuptiefe (ISO 105-A06:1995)

This European Standard was approved by CEN on 1997-03-28.

CEN members are bound to comply with the CEN/GENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

International Standard

ISO 105-A06:1995 Textiles – Tests for colour fastness – Part A06: Instrumental determination of 1/1 standard depth of colour,

which was prepared by ISO/TC 38 'Textiles' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 248 'Textiles and textile products', the Secretariat of which is held by BSI, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by October 1997 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 105-A06:1995 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

1 Scope

This method is intended for determining 1/1 standard depth of a dyeing on any textile material by a colorimetric method as a permitted alternative to the visual method described in clause 12 of ISO 105-A01:1994.

This method is applicable to 1/1 standard depth of colour only. Its use for other standard depths is under consideration.

NOTE 1 Specimens which this colorimetric method indicate to be of 1/1 standard depth may differ from specimens which are visually assessed to be of 1/1 standard depth by comparison with physical standards known to be of 1/1 standard depth. These differences may lead to differences in the results of tests applied subsequently. It is recommended that the method of assessment of 1/1 standard depth, i.e. ISO 105-A06 or visual, be included in the report of tests subsequently applied.

2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 105. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 105 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

CIE Publication No. 15.2:1986, *Colorimetry*, (second edition).¹⁾

3 Principle

The CIELAB colour coordinates L^* (lightness), C^*_{ab} (chroma) and h_{ab} (hue) of the dyeing to be checked for 1/1 standard depth are measured instrumentally. The lightness L_{SD} for 1/1 standard depth is calculated by means of a given equation. The lightness difference ΔL between the measured lightness L^* of the dyeing and the calculated lightness L_{SD} required for 1/1 standard depth is determined to decide if the dyeing represents 1/1 standard depth.

4 Apparatus

4.1 Spectrophotometer or colorimeter, meeting any one of the definitions described in CIE publication 15.2, subclause 3.4.

5 Test specimen

Cut a representative specimen of the dyeing to be checked for 1/1 standard depth and mount it on an opaque white backing which has not been pretreated with a fluorescent whitening agent. The size of the specimen shall fit at least the aperture of the instrument to be used for measurement. A minimal specimen size of 50 mm × 50 mm is recommended.

When presented to the instrument, the specimen shall be of sufficient thickness to be opaque, otherwise light will pass through the specimen and reflect off the backing material. Check the opacity of the specimen by measuring it over a black background and separately over a white background. If complete opacity cannot be achieved, then it is sufficient if the

1) Available from the Central Bureau of the CIE, Kegelgasse 27, A-1030 Vienna, Austria.